

ĐỀ CƯƠNG CHI TIẾT [PHÂN TÍCH DIỄN NGÔN]

Mã học phần: DIS33021 – Số tín chỉ: 02

Dùng cho ngành: **NGÔN NGỮ ANH**

Điều kiện tiên quyết: **Đọc 2/Viết 2**

Hình thức đào tạo: **Trực tiếp/Trực tuyến**

Đơn vị phụ trách: **Khoa Ngoại Ngữ**

1. Mô tả chung về học phần

Học phần Phân tích diễn ngôn trang bị cho người học những khái niệm cơ bản trong Phân tích diễn ngôn, cách thức phân tích và tiếp cận một diễn ngôn cụ thể và quy luật sử dụng ngôn ngữ trong quá trình giao tiếp giữa người cung cấp và người tiếp nhận tín hiệu ngôn ngữ. Học phần giúp người học phát triển kỹ năng nghiên cứu ngôn ngữ và nghiên cứu liên ngành giữa ngôn ngữ, văn hóa, và xã hội. Học phần góp phần đáp ứng chuẩn đầu ra A2, B1, B2, B3, C3, và C4 của chương trình đào tạo ngành Ngôn ngữ Anh.

Sau khóa học, người học có khả năng:

Mục tiêu	Mô tả
G1	Nắm vững kiến thức tổng quát về diễn ngôn, hiểu được các khái niệm, mối quan hệ giữa các thành tố trong diễn ngôn.
G2	Vận dụng kiến thức về phân tích diễn ngôn trong giao tiếp tiếng Anh ở các ngữ cảnh khác nhau một cách hiệu quả
G3	Vận dụng kiến thức đã học về phân tích diễn ngôn trong nghiên cứu ngôn ngữ và nghiên cứu liên ngành

2. Các chữ viết tắt

G: Mục tiêu học phần

CB: Giáo trình

RB: Sách tham khảo

TL: Tựa luận

TT: Thuyết trình

TN: Trắc nghiệm

BTL: Bài tập lớn

BTHK: Bài thi cuối học kỳ

3. Chuẩn đầu ra của học phần

Chuẩn đầu ra	Mô tả
a1	Hiểu và giải thích được những khái niệm cơ bản được sử dụng trong phân tích diễn ngôn tiếng Anh.
a2	Vận dụng được kiến thức đã học về phân tích diễn ngôn trong giao tiếp và nghiên cứu tiếng Anh
b1	Thể hiện kỹ năng làm việc nhóm; kỹ năng thảo luận và giải quyết các vấn đề liên quan đến nội dung học phần Phân tích diễn ngôn tiếng Anh.
c1	Thể hiện ý thức tổ chức kỉ luật, tinh thần trách nhiệm, ý thức chủ động, sáng tạo, khả năng làm việc độc lập và tự nghiên cứu tài liệu;

4. Giáo trình và tài liệu học tập

4.1. Giáo trình và tài liệu học tập:

CB1	McCarthy, M. (1991) <i>Discourse Analysis for Language Teachers</i> . Cambridge University Press
CB2	McCarthy, M. & Carter, R. (1994) <i>Language as Discourse: Perspectives for Language Teaching</i> . Longman

4.2. Tài liệu tham khảo:

RB1	Brown, G. & Yule, G (1983) <i>Discourse Analysis</i> . Cambridge University Press
RB2	Cutting, J. (2002) <i>Pragmatics and Discourse</i> . Routledge
RB3	Munday, J. & Zhang, M. (2017) <i>Discourse Analysis in Translation Studies</i> . John Benjamins B.V.
RB4	Coulthard, M. (1985) <i>An Introduction to Discourse Analysis</i> . Longman
RB5	Gibbon, D. & Richter, D (Eds) (1984) <i>Intonation, Accent, and Rhythm: Studies in Discourse Phonology</i> . Walter de Gruyter & Co

5. Chiến lược học tập

Sinh viên cần tích cực và chủ động tham gia vào quá trình học tập; cần tham gia đầy đủ các giờ học theo quy định, không ngừng phấn đấu để duy trì sự tiến bộ liên tục trong học tập; hoàn thành nhiệm vụ học tập đúng tiến độ.

Để hoàn thành tốt học phần này, sinh viên cần:

- + Có ý thức học tập tốt;
- + Có đầy đủ tài liệu học tập

6. Nội dung, kế hoạch giảng dạy và đánh giá

Nội dung và kế hoạch giảng dạy, đánh giá	Hoạt động học tập của người học				Chuẩn đầu ra
	Trên lớp	ST	Tự học	SG	
Chapter 1 What is discourse analysis? 1.1 A brief historical overview 1.2 Form and function 1.3 Speech acts and discourse structures 1.4 The scope of discourse analysis 1.5 Spoken discourse: models of analysis 1.6 Conversations outside the classroom 1.7 Talk as a social activity 1.8 Written discourse 1.9 Text and interpretation 1.10 Larger patterns in text 1.11 Conclusion	Nghe giảng Thảo luận Làm bài luyện tập	4	Hoàn thành bài tập về nhà Chuẩn bị câu hỏi thảo luận cho bài mới	12	a1; a2; b1; c1
Chapter 2 Discourse analysis and grammar 2.1 Introduction 2.2 Grammatical cohesion and textuality	Nghe giảng Thảo luận Làm việc nhóm	4	Hoàn thành bài tập về nhà Làm việc	12	a1; a2; b1; c1

2.2.1 Reference 2.2.2 Ellipsis and substitution 2.2.3 Conjunction 2.3 Theme and rheme 2.4 Tense and aspect 2.5 Conclusion			nhóm chuẩn bị bài mới		
Chapter 3 Discourse analysis and vocabulary 3.1 Introduction 3.2 Lexical cohesion 3.3 Lexis in talk Contents 3.4 Textual aspects of lexical competence 3.5 Vocabulary and the organising of text 3.6 Signalling lexical textual patterns 3.7 Register and signalling vocabulary 3.8 Modality 3.9 Conclusion	Nghe giảng Thuyết trình Thảo luận Làm việc nhóm	4	Hoàn thành bài tập về nhà Làm việc nhóm chuẩn bị bài mới	12	a1; a2; b1; c1
Chapter 4 Discourse analysis, and phonology 4.1 Introduction 4.2 Pronunciation 4.3 Rhythm 4.4 Word stress and prominence 4.5 The placing of prominence 4.6 Intonational units 4.7 Tones and their meanings 4.7.1 Types of tones 4.7.2 Grammatical approaches 4.7.3 Attitudinal approaches 4.7.4 Interactive approaches 4.8 Key 4.9 Pitch across speakers 4.10 Summary 4.11 Conclusion	Nghe giảng Thuyết trình Thảo luận <i>Làm bài tập lớn:</i> Phân tích và đánh giá các đặc điểm ngữ pháp, từ vựng, ngữ âm trong một diễn ngôn tự chọn	4	Hoàn thành bài tập về nhà Làm việc nhóm chuẩn bị bài mới	12	a1; a2; b1; c1
Chapter 5 Spoken language 5.1 Introduction 5.2 Adjacency pairs 5.3 Exchanges 5.4 Turn-taking 5.5 Transactions and topics 5.5.1 Transactions 5.5.2 Topics 5.6 Interactional and transactional talk 5.7 Stories, anecdotes, jokes 5.8 Other spoken discourse types 5.9 Speech and grammar 5.10 Conclusion	Nghe giảng Thuyết trình Thảo luận Làm việc nhóm	4	Hoàn thành bài tập về nhà Làm việc nhóm chuẩn bị bài mới	12	a1; a2; b1; c1
Chapter 6 Written Language 6.1 Introduction 6.2 Text types	Nghe giảng Thuyết trình	4	Hoàn thành bài tập về nhà	12	a1; a2; b1; c1

6.3 Spetch and writing 6.4 Units in written discourse 6.5 Clause relations 6.6 Getting to grips with laqger ws 6.7 Patterns and the learner 6.8 Culture and rhetoric 6.9 Discourse and the reader 6.10 Conclusion	Thảo luận Làm việc nhóm		Làm việc nhóm chuẩn bị bài mới		
Chapter 7: Discourse analysis in Translation Studies 7.1 Contrastive studies of cohesion and their impacts on our knowledge of translation 7.2 Engagement and graduation resources as markers of translator/interpreter positioning 7.3 Institutional power in and behind discourse 7.4. Conflicting discourses of translation assessment and the discursive construction of the ‘assessor’ role in cyberspace	Nghe giảng Thuyết trình Thảo luận Làm việc nhóm	4	Hoàn thành bài tập về nhà Làm việc nhóm chuẩn bị bài mới	12	a1; a2; b1; c1
Chapter 8: Literature, culture and language as discourse 8.1 Introduction 8.2 Conversational analysis: pragmatics and style 8.3 Analysing narratives 8.4 Repetition and rhetoric 8.5 Situations across cultures 8.6 Text and ideology 8.7 Teaching literature with a small 1 8.8 Discourse and cultural awareness: implications for the language learner 8.9 Teaching texts: curricular principles 8.10 Learning about language: some questions for discourse analysis	Nghe giảng Thuyết trình Thảo luận <i>Làm bài tập lớn:</i> Phân tích và đánh giá các các yếu tố văn hóa trong một diễn ngôn tự chọn	2	Hoàn thành bài tập về nhà Làm việc nhóm chuẩn bị bài mới	8	a1; a2; b1; c1
Kiểm tra cuối khóa	Tự luận và trắc nghiệm		Ôn tập cuối khóa		a1; a2; b1; c1
Tổng số tiết/giờ học		30		120	

ST-Số tiết chuẩn SG-Số giờ

7. Đánh giá kết quả học tập

7.1. Hoạt động đánh giá của học phần

Hoạt động đánh giá của học phần gồm:

Phân loại	Phương pháp đánh giá	Tỷ trọng	Chuẩn đầu ra							
			a1	a2	a3	b1	b2	b3	c1	c2
Quá trình	ĐG1. Bài tập lớn (BTL)	30%	x	x	x	x	x	x	x	x
	ĐG2. Thuyết trình (TT)	20%	x	x					x	x
Kết thúc học phần	ĐG3. Bài thi kết thúc học phần (BTHK)	50%	x	x	x	x	x	x	x	x
<i>Tổng cộng:</i>		100%								

- Hoạt động đánh giá 1

- Hình thức đánh giá: Bài tập lớn
- Mục đích:
 - Giúp người học hiểu rõ hơn các khái niệm về phân tích diễn ngôn, biết ứng dụng kiến thức đã học vào phân tích một diễn ngôn cụ thể
 - Nâng cao khả năng ứng dụng kiến thức về phân tích diễn ngôn trong thực hành và nghiên cứu ngôn ngữ
 - Rèn luyện kỹ năng giải quyết vấn đề, khả năng làm việc độc lập
 - Hình thành và rèn luyện ý thức và kỹ năng làm việc nhóm và trách nhiệm với công việc và cộng đồng
- Chuẩn đầu ra được đánh giá: **a1, a2, b1, c1**
- Quy trình:
 - Làm việc cùng giáo viên phụ trách môn học để tìm 1 chủ đề phù hợp
 - Viết bài theo format đã được giáo viên hướng dẫn
- Tỷ trọng đánh giá: **30%** tổng điểm học phần

- Hoạt động đánh giá 2

- Hình thức đánh giá: Thuyết trình
- Mục đích:
 - Giúp người học hiểu rõ hơn các khái niệm về phân tích diễn ngôn
 - Nâng cao năng lực ứng dụng kiến thức về phân tích diễn ngôn vào thực hành ngôn ngữ đặc biệt khả năng giao tiếp lời nói
 - Rèn luyện kỹ năng giải quyết vấn đề, khả năng làm việc độc lập
 - Hình thành và rèn luyện ý thức và kỹ năng làm việc nhóm và trách nhiệm với công việc và cộng đồng
- Chuẩn đầu ra được đánh giá: **a1, a2, c1**
- Quy trình:
 - Làm việc cùng nhóm được phân công để tìm tài liệu phù hợp, chuẩn bị cho bài thuyết trình được giao

- Làm việc cùng giáo viên để kiểm tra độ chính xác của nội dung được thuyết trình
- Hoàn thành phần thuyết trình dưới dạng powerpoint
- Thuyết trình trước cả lớp và giáo viên phụ trách, trả lời các câu hỏi phát sinh từ người nghe và giáo viên
- Tỷ trọng đánh giá: **20%** tổng điểm học phần
- **Hoạt động đánh giá 3**
 - Hình thức đánh giá: Bài thi kết thúc học phần
 - Mục đích:
 - Giúp người học hiểu rõ hơn các khái niệm về ngữ dụng học
 - Nâng cao năng lực sử dụng ngôn ngữ đặc biệt khả năng giao tiếp văn nói
 - Bồi dưỡng năng lực nghiên cứu ngôn ngữ
 - Rèn luyện kỹ năng giải quyết vấn đề, khả năng làm việc độc lập
 - Hình thành và rèn luyện ý thức và kỹ năng làm việc nhóm và trách nhiệm với công việc và cộng đồng
 - Chuẩn đầu ra được đánh giá: **a1, a2, b1, c1**
 - Mô tả:
 - Bài thi gồm 2 phần: Trắc nghiệm và tự luận
 - Phần trắc nghiệm có: 30 câu hỏi, được thiết kế liên quan đến những nội dung đã học theo mức độ từ dễ (7), trung bình (12), khó (7) đến rất khó (4). Mỗi câu hỏi được 1 điểm. Tổng số điểm phần trắc nghiệm là 30
 - Phần tự luận: 02 câu hỏi. Mỗi câu hỏi 5 điểm. Tổng số điểm phần tự luận là 10.
 - Điểm bài thi đánh giá cuối kỳ được tính theo thang điểm 10 bằng tổng trắc nghiệm cộng tự luận chia 4.
 - Tỷ trọng đánh giá: **50%** tổng điểm học phần

7.2. Ma trận đánh giá:

Tiêu chí đánh giá	Khung điểm				
	A	B	C	D	F
	8,5 ÷ 10	7,0 ÷ 8,4	5,5 ÷ 6,9	4,0 ÷ 5,4	< 4,0
a1: Hiểu những khái niệm cơ bản được sử dụng trong phân tích diễn ngôn tiếng Anh.	Hiểu rõ	Hiểu khá rõ	Hiểu ở mức trung bình	Hiểu ở mức hạn chế	Hiểu ở mức rất hạn chế
a2: Vận dụng kiến thức đã học về phân tích diễn ngôn trong giao tiếp và nghiên cứu tiếng Anh	Vận dụng tốt	Vận dụng khá tốt	Vận dụng ở mức trung bình	Vận ở mức hạn chế	Chưa vận dụng được
b1: Thể hiện kỹ năng làm việc nhóm; kỹ năng thảo luận và giải quyết các vấn đề liên quan đến nội dung học phần Phân tích diễn	Thể hiện tốt	Thể hiện khá tốt	Thể hiện ở mức trung bình	Thể hiện ở mức hạn chế	Thể hiện ở mức rất hạn chế

Tiêu chí đánh giá	Khung điểm				
	A	B	C	D	F
	8,5 ÷ 10	7,0 ÷ 8,4	5,5 ÷ 6,9	4,0 ÷ 5,4	< 4,0
ngôn tiếng Anh.					
c1: Thể hiện ý thức tổ chức kỉ luật, tinh thần trách nhiệm, ý thức chủ động, sáng tạo, khả năng làm việc độc lập và tự nghiên cứu tài liệu;	Thể hiện tốt	Thể hiện khá tốt	Thể hiện ở mức trung bình	Thể hiện ở mức hạn chế	Thể hiện ở mức rất hạn chế

7.3. Cách tính kết quả học tập chung của học phần

Kết quả của học phần được đánh giá theo công thức sau:

$$\Sigma = \frac{BTL \times 30 + TT \times 20 + BTHK \times 50}{100}$$

8. Các phương tiện, trang thiết bị dạy và học

Nhà trường cần có đầy đủ hệ thống phòng học tiêu chuẩn, đạt đủ yêu cầu về bàn ghế, ánh sáng, loa đài, micro phục vụ cho công tác giảng dạy và học tập.

Nhà trường cần có đầy đủ giáo trình và tài liệu tham khảo; có hệ thống máy chiếu và kết nối mạng internet để người học có thể tra cứu và sử dụng tài liệu số.

Người học cần chuẩn bị máy tính và phương tiện cần thiết để trình chiếu khi thuyết trình.

9. An toàn của sinh viên và giảng viên

Phân tích diễn ngôn là môn học lý thuyết, không phải là môn học thực hành hoặc thí nghiệm nên không cần các quy tắc về an toàn trong quá trình dạy học.

Giảng viên và sinh viên tuân thủ các quy định về lớp học; quy định về an toàn phòng chống cháy nổ; quy định về phòng thực hành tiếng và các quy định khác của nhà trường và khoa.

10. Kỷ luật, khiếu nại và hỗ trợ

Sinh viên gặp bất kỳ khó khăn gì trong quá trình học tập có thể liên hệ trực tiếp với giảng viên, Trưởng khoa/bộ môn, Văn phòng hỗ trợ sinh viên, Phòng Đào tạo, Ban Thanh tra của Nhà trường để được hướng dẫn, hỗ trợ.

**Chủ tịch Hội đồng
xây dựng CTĐT ngành**

Hải Phòng, ngày tháng năm 20....
Người biên soạn

TS. Trần Thị Ngọc Liên

TS. Trần Thị Ngọc Liên